



# Ficha de Datos de Seguridad

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

### 1.1. Identificador del producto:

\*Nombre Comercial: ABRILLANTADOR DE VAJILLAS SX.

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:

\*Usos de la sustancia/mezcla: Aditivo especial para el secado y abrillantado de vajillas y cristalería en máquinas de lavado automáticas.

Usos desaconsejados: No mezclar con sustancias alcalinas, sustancias oxidantes, tensioactivos catiónicos y productos químicos en general.

### 1.3. Datos del Proveedor de la Ficha de Datos de Seguridad:

Proveedor: HNOS AYALA SOUSA, S.L. Ctra Sevilla-Utrera A-376. Km 20.40. 41710 Utrera (Sevilla).

Teléfono: 955776591. Fax: 955776591.

Departamento Responsable: Departamento Técnico.

e-mail: [atclientes@quiosur.com](mailto:atclientes@quiosur.com).

1.4. Teléfono de Emergencia: (91)5620420 (Instituto Nacional de Toxicología).

\*Laborables: 955 776591. De 9 a 15 h (Química Occidental del Sur, S.L.).


## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### \*2.1 Clasificación de la mezcla:

- Clasificación según el Reglamento (CE) 1272/2008:

Clasificación.....:	<b>Clase de peligro</b>	<b>Categoría de peligro</b>	<b>Indicaciones de peligro</b>
	Lesiones oculares graves	Categoría 1	H318

- Clasificación de acuerdo a las Directivas 67/548/CEE o 1999/45/CE

Clasificación.....:	<b>Pictograma</b>	<b>Categoría de peligro</b>	<b>Frases de Riesgo</b>
		Irrita los ojos.	R36

El texto completo de las frases H y R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

### Efectos adversos:


- Efectos adversos físico-químicos: Ver sección 9 para información físico-química.

- Efectos adversos para la salud humana: Ver sección 11 para información toxicológica.

- Efectos adversos para el medio ambiente: Ver sección 12 para información relativa al medio ambiente.

### \*2.2. Elementos de la etiqueta:


- Etiquetado de acuerdo al Reglamento (CE) 1272/2008:

Pictogramas de peligro SGA.....:	
Palabra de advertencia.....:	Peligro
Indicación de peligro.....:	H318: Provoca lesiones oculares graves.
Prevención.....:	P102: Mantener fuera del alcance de los niños. P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Respuesta.....:	P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
Almacenamiento.....:	--
Eliminación.....:	--



# Ficha de Datos de Seguridad

- Etiquetado de acuerdo a las las Directivas 67/548/CEE o 1999/45/CE:

<b>Identificación de Peligros/Símbolos.....:</b>	 Xi: IRRITANTE
<b>Frases de riesgo.....:</b>	R36: Irrita los ojos.
<b>Consejos de prudencia.....:</b>	S2: Manténgase fuera del alcance de los niños. S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. S37/39: Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. S46: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrela etiqueta o el envase.

### 2.3. Otros peligros:

Crterios PBT	Crterios mPmB
No aplicable	No aplicable

Para mayor información consultar la sección 11 (efectos y síntomas para la salud).

### 3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### \*3.2. Mezclas:

Ingredientes peligrosos	Identificación	Concentración	Reglamento (CE) 1272/2008	Directivas 67/548
Alcoholes, C <sub>10-12</sub> , etoxilados-propoxilados	Nº CAS: 68154-97-2 Nº CE: -- Nº Registro: No disponible.	5-15%	Pictograma: GSH05 Palabra de advertencia: Peligro Toxicidad aguda, oral, cat. 4: H302 Lesiones oculares graves, cat. 1: H318 Límites de concentración: No aplicable	Xn, Xi: R22, R41
Acido cítrico monohidrato	Nº CAS: 5949-29-1 Nº CE: 201-069-1 Nº Registro: 01-2119457026-42-XXXX	< 5%	Pictograma: GSH07 Palabra de advertencia: Atención Irritación ocular, cat. 2: H319 Irritación cutánea, cat. 2: H315 Toxicidad específica sobre determinados órganos, exposición única, STOT SE 3: H335 Límites de concentración: No aplicable	Xi: R36
Cumen sulfonato sódico	Nº CAS: 28348-53-0 Nº CE: 248-983-7 Nº Registro: No disponible	< 5%	Pictograma: GSH07 Palabra de advertencia: Atención Irritación ocular, cat. 2: H319 Irritación cutánea, cat. 2: H315 Límites de concentración: No aplicable	Xi: R36/38
Propan-2-ol	Nº CAS: 67-63-0 Nº CE: 200-661-7 Nº Registro: 01-2119457558-25-0002	< 5%	Pictograma: GSH02, GSH07 Palabra de advertencia: Peligro Líquido inflamable, cat. 2: H225 Irritación ocular, cat. 2: H319 Toxicidad específica sobre determinados órganos, exposición única, STOT SE 3: H336 Límites de concentración: No aplicable	F, Xi: R11, R36, R67

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en el apartado 8.



## Ficha de Datos de Seguridad

El texto completo de las frases H y R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

**Información Reglamento CE 648/2004:** Contiene entre otros ingredientes:

Tensioactivos no iónicos.....:	Entre 5% y menos del 15%
Tensioactivos aniónicos.....:	Menos del 5%

### **4. PRIMEROS AUXILIOS**

#### **4.1. Descripción de los primeros auxilios:**

**\*Precisa asistencia médica inmediata:** Por ingestión, contacto con los ojos y la piel: Sí.

**Ingestión Accidental:** Enjuagar la boca con agua abundante. NO PROVOCAR EL VÓMITO. Llamar al Instituto Nacional de Toxicología, teléf. 91-5620420 ó trasladar al enfermo a un Centro Médico.

**Contacto con los Ojos:** Lavar con agua abundante durante al menos 15 min, manteniendo los párpados abiertos. No olvide retirar las lentillas. Si persiste la irritación consultar a un médico.

**Contacto con la Piel:** Quitar la ropa manchada o salpicada. Lavar las zonas afectadas con agua abundante. Si persiste la irritación acudir a un médico.

**Inhalación:** Trasladar al enfermo a una zona bien ventilada y con ropa de abrigo. Mantenerla semi-incorporada y en reposo. Acudir a un médico lo antes posible.

**Protección del personal de primeros auxilios:** No realizar acciones que supongan riesgo personal sin una formación adecuada.

Consultar el apartado 11 para obtener información detallada sobre los efectos y síntomas sobre la salud.

#### **\*4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:**

**Síntomas:** En contacto con la piel puede producir irritación en personas sensibles. Las salpicaduras en ojos producen irritación de mucosas oculares con riesgo de lesiones oculares graves. La ingestión puede causar irritación en mucosas y tracto digestivo. No se han descrito efectos desfavorables por la inhalación tras un uso adecuado del producto.

#### **\*4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:**

**Tratamiento:** En caso de irritación de la piel aplicar una pomada hidratante. En caso de salpicadura en los ojos realizar un lavado rápido con agua abundante o suero fisiológico. Acudir urgentemente a un médico. En caso de ingestión descontaminación digestiva, según estado de consciencia. Valorar la realización de endoscopia. Tratamiento sintomático.

### **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

#### **5.1. Medios de Extinción:**

**Medios de extinción apropiados:** Agua pulverizada, polvo extintor, espuma o dióxido de carbono. Usar medidas de extinción adecuadas al riesgo del local. El agua de extinción debe ser recogida. No debe penetrar en alcantarillas. El producto no arde por sí solo.

**Medios de Extinción no apropiados:** Evitar el empleo de chorro de agua por el riesgo de salpicaduras.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:**

**Productos de descomposición térmica:** Por descomposición térmica desprende monóxido, dióxido de carbono, humos de SO<sub>2</sub>, SO<sub>3</sub>, NO<sub>x</sub>, óxidos de fósforo, óxidos metálicos, etc.

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:**

**Protección del Personal contra incendios:** Traje de intervención y equipo de respiración autónomo. Proporciona superficies resbaladizas.

**Otros datos:** Refrigerar con agua pulverizada los envases expuestos al fuego. El agua de extinción debe recogerse por separado. No debe penetrar en el alcantarillado.



## Ficha de Datos de Seguridad

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**6.1. Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:** Emplear equipos de protección individual. Evitar la inhalación de vapores. Ventilar adecuadamente el local. Proporciona superficies resbaladizas. Enfriar con agua los envases cerrados expuestos al fuego.

**6.2. Precauciones relativas al Medio Ambiente:** Evitar que el producto llegue de forma incontrolada en grandes cantidades a desagües o alcantarillas. En caso de derrames accidentales en grandes cantidades avisar a las Autoridades Locales.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza:**

**Medio Absorbente:** Sepiolita o absorbente inerte.

**\*Métodos de contención y limpieza:** Empapar con absorbente inerte. Recoger en un contenedor estanco. Fregar la zona y recoger las aguas de limpieza en un contenedor adecuado.

**6.4. Referencia a otras secciones:** Consultar el apartado 8 para los equipos de protección individual y apartado 13 para la eliminación de residuos.

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**7.1. Precauciones para una manipulación segura:** Manipular y abrir el recipiente con precaución. Asegurar una adecuada ventilación. Manipular con guantes de goma, gafas de seguridad y ropa de trabajo adecuada.

**\*7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:** Almacenar en su envase original lejos del fuego, de focos caloríficos. No mezclar con sustancias alcalinas, sustancias oxidantes, tensioactivos catiónicos y productos químicos en general.

**Material del envase:** Envases de plástico.

**\*Almacenamiento máximo:** 1000 Kg, en envases de 25 Kg.

**\*7.3. Usos específicos:** Aditivo especial para el secado y abrillantado de vajillas y cristalería en máquinas de lavado automáticas. Uso profesional.

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

#### **\*8.1. Parámetros de control:**

Componente	VLA-ED	VLA-EC
Propan-2-ol	998 mg/m <sup>3</sup> (400 ppm)	1250 mg/m <sup>3</sup> (500 ppm)

**\*8.2. Controles de la exposición:** Evitar superar los límites de exposición recomendados en los centros de trabajo.

#### **Controles de la exposición profesional:**

**Protección respiratoria:** Manipular en lugares bien ventilados. Emplear mascarilla si la ventilación es insuficiente con filtro ABEK.

**Protección de las manos/piel:** Emplear guantes de goma (EN374), caucho butilo o caucho nitrilo y ropa de trabajo adecuada.

**Protección de los ojos:** Emplear gafas de seguridad con protección lateral (EN 166).

**\*Controles de exposición al medio ambiente:** Evitar el vertido incontrolado en grandes cantidades al medio ambiente acuático.

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### **9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:**

**Aspecto:** Líquido transparente.

**Color:** Azul brillante.

**Olor:** Característico.

**\*Densidad:** 1.000 ± 0.020 g/ml.

**Viscosidad:** < 10 cP.

**pH:** 3.4-3.7 (solución al 1%).

**\*Solubilidad en Agua:** Soluble en agua.

**Punto de inflamación:** > 100 °C.



## Ficha de Datos de Seguridad

\*Propiedades explosivas: No aplicable.

\*Propiedades comburentes: No aplicable.

9.2. Información adicional: Sin información adicional disponible.

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad: Reacciona con sustancias alcalinas, sustancias oxidantes, tensioactivos catiónicos y productos químicos en general.

10.2. Estabilidad química: Estable en condiciones normales de almacenamiento, en su envase original bien cerrado, protegido de la acción directa de los rayos solares, del calor o del fuego y de temperaturas extremas.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas: Evitar el contacto con sustancias alcalinas, tensioactivos catiónicos y con otros productos químicos.

10.4. Condiciones que deben evitarse: Evitar el contacto con sustancias alcalinas, oxidantes y tensioactivos catiónicos.

10.5. Materiales incompatibles: Evitar el contacto con sustancias alcalinas, sustancias oxidantes, tensioactivos catiónicos y con otros productos químicos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos: Por descomposición térmica desprende monóxido, dióxido de carbono, humos de SO<sub>2</sub>, SO<sub>3</sub>, NO<sub>x</sub>, óxidos de fósforo, óxidos metálicos, etc.

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos:

**Inhalación:** No se han descrito efectos desfavorables tras un uso adecuado del producto.

**Ingestión:** La ingestión puede causar molestias en mucosas y tracto digestivo. La aspiración de vómitos en vías respiratorias puede causar lesiones graves.

**Toxicidad aguda:**

Ingrediente	Prueba	Resultado	Ruta	Especie
Alcoholes, C <sub>10-12</sub> , etoxilados-propoxilados	LD <sub>50</sub>	940 mg/Kg	Oral	Rata
Ácido cítrico monohidrato	LD <sub>50</sub>	12000 mg/Kg	Oral	Rata
Cumen sulfonato sódico	LD <sub>50</sub>	> 7000 mg/Kg	Oral	Rata
Propan-2-ol	LD <sub>50</sub>	5050 mg/Kg	Oral	Rata

**Contacto piel:** Desengrasa la piel. En contacto repetido y prolongado puede causar sequedad e irritación en personas sensibles.

**Contacto ojos:** El contacto directo del producto con mucosas oculares puede causar lesiones oculares graves.

**Sensibilización:** No se han descrito efectos sensibilizantes en la bibliografía consultada.

**Narcosis:** No se han descrito efectos desfavorables en la bibliografía consultada.

**Carcinogenicidad:** No se han descrito efectos desfavorables en la bibliografía consultada.

**Efectos mutagénicos:** No se han descrito efectos desfavorables en la bibliografía consultada.

**Toxicidad para la reproducción:** No se han descrito efectos desfavorables en la bibliografía consultada.

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad:

Ingrediente	Peces	Invertebrados	Algas
Alcoholes, C <sub>10-12</sub> , etoxilados-propoxilados	Datos no disponibles	CE <sub>50</sub> (Daphnia magna, 48h): 12 mg/l	OECD TG302: Biodegradación 93%, 28 días
Ácido cítrico monohidrato	LC <sub>50</sub> , 96h, Leponis macrochirus: 350 mg/l	EC <sub>50</sub> , 48h, Dafnia magna: >1000 mg/l	EC <sub>3</sub> , 7d, Scenedesmus quadricauda: 1000 mg/l
Cumen sulfonato sódico	CL <sub>50</sub> (Pimephales promelas, 96h): > 450 mg/l	CE <sub>50</sub> (Daphnia magna, 48h): > 100 mg/l	IC <sub>50</sub> (Algas, 72 h): > 1000 mg/l
Propan-2-ol	CL <sub>50</sub> (Leuciscus idus, 48h): 8970-9280 mg/l	CE <sub>50</sub> (Daphnia magna, 48 h): 490 mg/l	CE <sub>50</sub> (Scenedesmus subspicatus, 72 h): > 1000 mg/l.



## Ficha de Datos de Seguridad

**12.2. Persistencia y Degradabilidad:** Fácilmente biodegradable. > 93%, 28 d (OECD TG 302).

Los tensioactivos contenidos en esta preparación cumplen con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

**12.3. Potencial de bioacumulación:** No bioacumulable.

**12.4. Movilidad en el suelo:** Datos no disponibles.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:** No contiene sustancias clasificadas como PBT o mPmB.

**12.6. Otros efectos adversos: Información Adicional:** Evitar el vertido incontrolado en grandes cantidades al medio ambiente acuático. En caso de accidente en gran escala avisar a las Autoridades Locales.

### **13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos:**

**Métodos de eliminación:** Minimizar la generación de desechos. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, desagües y alcantarillas.

**Tratamiento de Residuos:** Eliminar de acuerdo a los requerimientos de la Legislación vigente, consultando a las Autoridades Locales.

**Número de Catálogo Europeo de Desechos:** La asignación del código según la Lista Europea de Residuos se realizará en función del uso que se haga del producto.

### **\*14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**14.1. Número ONU:** No aplicable.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

ADR	RID	IMDG
No aplicable	No aplicable	No aplicable

**14.3. Clase de peligro para el transporte:**

ADR	RID	IMDG
Clase.....: NA Código de clasificación.....: NA Etiqueta.....: NA Categoría de transporte.....: NA Restricción en túneles.....: NA Nº identificación de peligro: NA	Clase.....: NA Código de clasificación.....: NA Etiqueta.....: NA Categoría de transporte.....: NA Nº identificación de peligro: NA	Clase.....: NA Etiqueta.....: NA FEm.....: NA Segregación.....: NA

NA: No aplicable.

**14.4. Grupo de embalaje:**

ADR	RID	IMDG
No aplicable	No aplicable	No aplicable

**14.5. Peligros para el medio ambiente:**

ADR	RID	IMDG
No aplicable	No aplicable	No aplicable

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios:** No aplicable.

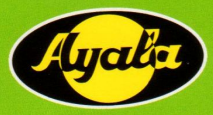
**14.7. Transporte a granel con arreglo al Anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC:** No aplicable.

### **15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

- Reglamento CE Nº 2037/2000 sobre sustancias que agotan la capa de ozono: No aplicable.

- Reglamento CE Nº 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes: No aplicable.

- Reglamento CE Nº 689/2008 relativo a la exportación o importación de productos químicos peligrosos: No aplicable.



## Ficha de Datos de Seguridad

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

- Directiva 96/82/CE: No aplicable.

### Disposiciones particulares en materia de protección de la salud humana o del medio ambiente:

\*- Reglamento 1907/06 (REACH): Anexo XVII (Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos): Se comprueba que la mezcla no contiene ninguna sustancia incluida en el Anexo XVII.

\*- Reglamento (UE) 453/2010 por el que se modifica el Reglamento (CE) Nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH): Aplicable.

- Reglamento 552/2009: Anexo XVII (registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos): No aplicable.

\*- Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes: Aplicable.

\*- Reglamento (CE) No 907/2006 sobre detergentes, con el fin de adaptar sus anexos III y VII: Aplicable.

- Reglamento 1272/2008: Sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas: Aplicable.

### 15.2. Evaluación de la seguridad química: Sin información de nuestros proveedores para la evaluación de la seguridad química.

### 16. OTRA INFORMACIÓN

a) **Modificaciones realizadas en la revisión anterior:** Las modificaciones respecto a la versión anterior se encuentran marcadas con \* al principio de cada párrafo.

Rev. 0. Fecha: 10/1/10	Fecha de creación de la FDS
Rev. 1. Fecha: 13/2/12	Adaptación de la FDS al Reglamento 1907/2006 (REACH). Reglamentos UE 453/2010 y CE 1272/2008 (Reglamento CLP).

### b) Abreviaturas y acrónimos utilizados en la FDS:

- Nº CAS: Nº Chemical Abstract Service.

- VLA-ED: Valor límite ambiental de exposición diaria.

- TLV-STEL: Valor límite de exposición a corto plazo.

- ppm: Partes por millón (mg/l).

- PBT: Sustancias químicas Persistentes, Bioacumulativas y Tóxicas.

- mPmB: Sustancias químicas muy persistentes o muy bioacumulativas.

- LD<sub>50</sub>: Dosis letal 50.

- CE<sub>50</sub>: Concentración efectiva media.

- ADR: Acuerdo Europeo sobre el transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

- RID: Reglamento sobre transporte internacional por ferrocarril de mercancías peligrosas.

- IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas.

- REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y preparados químicos.

- CLP: Clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas.

### c) Texto completo de las indicaciones de peligro y frases R del apartado 3:

\*- **Pictogramas:** F: Fácilmente inflamable. Xi: Irritante. Xn: Nocivo.



GSH02:



GSH05:



GSH07:

\*- **Frases R:** R11: Fácilmente inflamable. R22: Nocivo por ingestión. R36: Irrita los ojos. R36/38: Irrita los ojos y la piel. R41: Riesgo de lesiones oculares graves. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

\*- **Frases H:** H225: Líquido y vapores muy inflamables. H302: Nocivo en caso de ingestión. H315: Provoca irritación cutánea. H318: Provoca lesiones oculares graves. H319: Provoca irritación ocular grave. H335: Puede irritar las vías respiratorias. H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Autor:** Departamento Técnico.

### Fin de la Ficha de Datos de Seguridad.

**Rev. 1. Fecha: 13/2/12. Sustituye a la Rev. 0, Fecha: 10/1/10.**

La información y recomendaciones dadas en esta Ficha de Datos de Seguridad, están basadas en nuestra experiencia y conocimientos actuales. Es responsabilidad del usuario final del Producto la comprobación de que el uso al que se destina y su manipulación están de acuerdo a la Legislación aplicable, tanto local como nacional, por lo que recomendamos realicen sus propias pruebas de homologación. Aunque la descripción de peligros es completa, de acuerdo a nuestros conocimientos, no podemos garantizar que estos sean los únicos que existan.